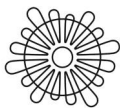


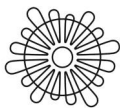
Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za klasičnu filologiju						akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Povijest grčkog jezika od helenističke koiné do novogrčkog						ECTS	5
Naziv studija	Grčki jezik i književnost; smjer nastavnički							
Razina studija	☐ prijeddiplomski		☒ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski	
Godina studija	☐ 1.		☒ 2.		☐ 3.		☐ 4. ☐ 5.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☐ I.		☐ II.		☒ III. ☐ IV. ☐ V. ☐ VI.	
Status kolegija	☐ obvezni kolegij		☒ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	☐ DA ☒ NE
Opterećenje	30	P	15	S	0	V	Mrežne stranice kolegija ☒ DA ☐ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Srijeda 10-12:15 sati				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Hrvatski i engleski (za Erasmus studente)	
Početak nastave	6. listopada 2025.				Završetak nastave		23. siječnja 2026.	
Preduvjeti za upis	Upisan diplomski studij Grčkog jezika i književnosti.							
Nositelj kolegija	Izv. prof. dr. sc. Teuta Serreqi Jurić							
E-mail	tserreqi@unizd.hr					Konzultacije	Srijeda 9-10 sati ili nakon predavanja	
Izvođač kolegija	Izv. prof. dr. sc. Teuta Serreqi Jurić							
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja ☒ samostalni zadaci		☒ seminari i radionice ☐ multimedija i mreža		☐ vježbe ☐ laboratorij		☐ obrazovanje na daljinu ☒ mentorski rad ☒ terenska nastava ☒ diskusija	
Ishodi učenja kolegija	- navesti jezično-povijesne etape razvoja grčkog jezika od helenističkog grčkog do novogrčkog; - identificirati promjene u grčkom jeziku na području fonologije, morfologije, sintakse i leksika koje su specifične za određenu jezično-povijesnu etapu; - opisati periodizaciju bizantske i rane novogrčke književnosti te navesti reprezentativne autore za svaku književnu vrstu; - uočiti glavna jezična i stilsko obilježja odabranih tekstova u kojima se najbolje reflektira razvoj grčkog jezika u poklasičnom i bizantskom razdoblju.							
Ishodi učenja na razini programa	- interpretirati i analizirati grčke tekstove na razini fonologije, morfologije, sintakse, leksika i stila (DG5); - interpretirati i analizirati djela grčkih autora u kontekstu periodizacije, genealogije i književnih kanona (DG6); - kritički diskutirati o razvojnim fazama grčkog jezika te promjenama unutar tih faza (DG7); - prepoznati važnost tradicije i kulturnog nasljeđa antičke grčke civilizacije (DG8); - valorizirati recepciju klasičnih i bizantskih grčkih autora u kasnijim književnim razdobljima (DG9); - provoditi znanstveni rad i sudjelovati u istraživačkim projektima (DG11); - primijeniti etička načela u samostalnom i grupnom rješavanju problema i provođenju istraživanja (DG12); - procijeniti važnost znanstvenog rada u međunarodnom kontekstu (DG14).							
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave		☒ priprema za nastavu		☒ domaće zadaće		☒ kontinuirana evaluacija ☒ istraživanje	

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	☐ praktični rad	☐ eksperimentaln i rad	☐ izlaganje	☐ projekt	☒ seminar
	☒ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☒ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Studenti moraju redovito pohađati nastavu (minimalno 75%, u slučaju kolizije 50%) te na vrijeme predati seminarski rad (koji treba biti pozitivno ocijenjen) kako bi mogli pristupiti završnom ispitu. Teorijski dio ispitnog gradiva studenti polažu u toku semestra putem kolokvija ili na pismenom ispitu. Usmenom ispitu (na kojem se ispituju tekstovi) studenti mogu pristupiti nakon položenog pismenog ispita i izlaganja pozitivno ocijenjenog seminarskog rada.				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	29. siječnja 2026. u 13 sati 11. veljače 2026. u 13 sati			9. rujna 2026. u 11 sati 23. rujna 2026. u 11 sati	
Opis kolegija	Cilj je predmeta ilustrirati opću sliku razvoja grčkog jezika od razdoblja helenizma sve do modernog grčkog. Teorijski dio nastave obuhvaća pregled jezičnopovijesnih etapa u razvoju grčkog jezika (helenistička koiné, koiné rimskog razdoblja, prijelazno razdoblje, srednjovjekovni ili bizantski grčki (rani i kasni), poslijebizantski (metabizantski) grčki, novogrčki) s opisom jezičnih promjena na području fonologije, morfologije, sintakse i leksika, koji je popraćen kronološkim pregledom srednjovjekovne grčke književnosti (književne vrste i njihovi najznačajniji predstavnici) sve do modernog razdoblja. U sklopu seminarskog dijela nastave čitaju se i analiziraju tekstovi u kojima se najviše odražavaju jezične promjene u poklasičnom i bizantskom grčkom: privatna pisma na egipatskim papirusima, aticistički gramatičari, starozavjetni i novozavjetni tekstovi, epigrafski spomenici, izabrana djela bizantske književnosti i rane novogrčke književnost, grčke narodne pjesme.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	- Uvod. Upoznavanje studenata s programom rada i studentskim obavezama; bibliografija; raspored seminarskih izlaganja. - Pregled jezično-povijesnih etapa u razvoju grčkog jezika. Grčki jezik u helenističko doba. Helenistička koiné kao nastavak antičkog dijalekta. Sudbina starogrčkih dijalekata. Opća obilježja helenističke koiné: fonologija, morfologija, sintaksa, leksik. - Književna koiné. Reakcija protiv koiné. Aticizam i azijanizam. Diglosija. Seminar: Polibije (izbor). - Govorna koiné i njene varijante (Egipat, Mala Azija). Seminar: pisma, natpisi (izbor). - Grčki jezik u carsko doba. Druga sofistika i aticisti. Bilingvizam: grčki i latinski u doticaju. Seminar: Plutarh (izbor); Frinih (izbor). - Opća obilježja govorne koiné rimskog razdoblja. Starokršćanska književnost na grčkom. Crkveni oci. Seminar: Septuaginta (izbor); Novi Zavjet (izbor). - Grčki jezik u Bizantskom Carstvu. Rano, srednje i kasno bizantsko doba. Bizantski aticizam. Makedonska i paleološka renesansa. Opća obilježja bizantske koiné. - Književna koiné u Bizantu I: historiografija, hagiografija, pjesništvo. Seminar: Teofan (izbor); Ivan Mosho (izbor). - Književna koiné u Bizantu II: enciklopedizam, retorika. Seminar: Konstantin Porfirogenet (izbor). - Književna koiné u Bizantu III: beletristika. Seminar: Mihael Psel (izbor); Ana Komnena (izbor). - Vernakularna književnost I. Seminar: protobugarski natpisi (izbor); Digenis Akritas (izbor). - Vernakularna književnost II. Seminar: Teodor Prodrom (izbor); Mihael Glik (izbor); Morejska kronika (izbor). - Grčki jezik u Osmanskom Carstvu. Seminar: ljubavna poezija iz 16. st. (izbor); Vintsentzos Kornaros (izbor). - Moderni grčki jezik. Razvoj nacionalnog jezika. Katharevousa i dimotiki. Studentski seminari (izlaganja). - Kolokvij (teorijski dio gradiva).				
Obvezna literatura	Napomena: Predmetno će gradivo studentima biti dostupno u obliku powerpoint prezentacija i skripte. - Browning, Robert. <i>Medieval and Modern Greek</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 1983. - Horrocks, Geoffrey. <i>Greek: A History of the Language and its Speakers</i>. Chichester: Wiley-Blackwell, 2010. - Hunger, Herbert. <i>Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner</i>, I-II. München: C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1978.				



	4. Jannaris, Antonios N. <i>An Historical Greek Grammar: Chiefly of the Attic Dialect as Written and Spoken from Classical Antiquity Down to the Present Time</i>. London: Macmillan, 1897. 5. Krumbacher, Karl. <i>Geschichte der byzantinischen Literatur von Justinian bis zum Ende des Ostroemischen Reiches (527–1453)</i>. München: C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, 1897. 6. Rodríguez Adrados, Francisco. <i>A History of the Greek Language: From Its Origins to the Present</i>. Leiden–Boston: Brill, 2005.										
Dodatna literatura	Napomena: Dodatnu će literaturu predmetna nastavnica ustupiti zainteresiranim studentima. 1. Blass, Friedrich; Debrunner, Alfred. <i>A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature</i>. Preveo Robert W. Funk. CambridgeChicago: University Press, 1961. 2. Bortone, Pietro. <i>Greek Prepositions from Antiquity to the Present</i>. Oxford: Oxford University Press, 2010. 3. Chantraine, Pierre. <i>Histoire du parfait grec</i>. Paris: Librairie ancienne Honoré Champion, 1926. 4. Gignac, Francis Th. <i>A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods, I–II</i>. Milano: Istituto Editoriale Cisalpino–La Gordialica, 1976. 5. Holton, David et al. <i>The Cambridge Grammar of Medieval and Modern Greek</i>. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 6. Kazhdan, Alexander. <i>The Oxford Dictionary of Byzantium I–III</i>. New YorkOxford: Oxford University Press, 1991. 7. Lesky, Albin. <i>Povijest grčke književnosti</i>. Zagreb: Golden marketing, 2001. 8. Markopoulos, Theodore. <i>The Future in Greek from Ancient to Medieval</i>. Oxford: Oxford University Press, 2009. 9. Ostrogorski, Georgije. <i>Povijest Bizanta (324. –1453.)</i>. Zagreb: Golden marketing, 2002. 10. Palmer, Leonard. <i>The Greek Language</i>. Norman: University of Oklahoma Press, 1996										
Mrežni izvori	https://stephanus.tlg.uci.edu/ https://logeion.uchicago.edu/ https://www.perseus.tufts.edu/hopper/										
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit										
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☒ pismeni i usmeni završni ispit	☐ praktični rad i završni ispit							
	☐ samo kolokvij/zadaće	☒ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☒ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad	☐ drugi oblici					
Način formiranja završne ocjene (%)	Pohađanje nastave, domaće zadaće i aktivnost 10%, seminarski rad 20%, završni pismeni ispit 35%, završni usmeni ispit 35%.										
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	0–59	% nedovoljan (1)									
	60–69	% dovoljan (2)									
	70–79	% dobar (3)									
	80–89	% vrlo dobar (4)									
	90–100	% izvrstan (5)									
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo										
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: – razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; – razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje										



	dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. /izbrisati po potrebi/
--	--